

Отмечено достоверное уменьшение болевого синдрома по результатам визуально-аналоговой шкалы боли (таблица 1) и увеличение показателя качества жизни (таблица 2) по Европейской визуально-аналоговой шкале (EuroQOL).

Таблица 1 — Результаты тестирования больных с диабетической полинейропатией по визуально-аналоговой шкале боли

Показатель	До лечения $M \pm m$	После лечения $M \pm m$	P
Значение, баллов	$8,66 \pm 0,25$	$5,21 \pm 0,21$	$p < 0,001$

Таблица 2 — Результаты тестирования пациентов с диабетической полинейропатией по Европейской визуально-аналоговой шкале качества жизни (EuroQOL)

Показатель	До лечения, $M \pm m$	После лечения, $M \pm m$	P
Значение, баллов	$46,82 \pm 1,18$	$60,19 \pm 1,12$	$p < 0,01$

Анализ показателей крови пациентов с диабетическими полинейропатией не выявил достоверных изменений.

В процессе лечения осложнений и побочных реакций не выявлено ни у одного из пациентов.

Выводы

1. Полученные результаты демонстрируют высокую эффективность метода магнитотерапии в лечении диабетической полинейропатии.

2. Включение низкочастотной магнитотерапии в программу реабилитации больных сахарным диабетом повышает эффективность лечения, позволяет добиться компенсации заболевания за более короткий период времени, улучшая тем самым качество жизни пациентов.

УДК 37.022:378

ЭЛЕКТРОННЫЕ УЧЕБНИКИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ

Максименко А. Ф.

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

В условиях современного информационно-технического развития общества создание компьютерных мультимедийных учебников по иностранному языку превратилось в приоритетное направление научных и методических изысканий многих исследователей и преподавателей-практиков. И это не случайно, так как электронные учебники по иностранному языку технологии Multimedia имеют ряд преимуществ по сравнению с другими средствами обучения. К ним, в первую очередь, относятся:

- нелинейная логика расположения учебного материала — обучение может осуществляться последовательно (от упражнения к упражнению), через ответвления, возможен возврат назад и многократный повтор с изменяемыми условиями выполнения одного и того же упражнения и т. п.;

- использование мультимедийной технологии:

- а) для демонстрации образцов языковых и речевых единиц различных уровней;
- б) для управления речемыслительной деятельностью обучаемого с помощью предлагаемого алгоритма решения поставленной в упражнении задачи;

- в) для автоматизации языковых и речевых навыков и умений.

- значительный объем дополнительного материала на основе программы со встроенным поисковым модулем, благодаря которому возможно обращение к базам данных по лексике, грамматике, к энциклопедиям, словарям и т. п.;

- осуществление оперативного контроля.

Перечисленные преимущества позволяют обучать в условиях интерактивной обучающей среды, которая предполагает высокую информационную насыщенность и гибкость обучения, строгую индивидуализацию и оперативную обратную связь.

Эффективность применения электронных учебников по иностранному языку исследуется многими учеными. Любопытными являются данные, опубликованные исследователями ведущих университетов Канады, США и Японии, где уровень компьютеризации очень высок. Из интернет-опроса более пяти с половиной тысяч студентов, изучающих иностранный язык с активным использованием ряда электронных учебников, выяснено, что 88 % студентов не нравится изучать иностранный язык с помощью электронных учебников из-за снижения интереса после исчезновения эффекта новизны и «монотонности»; 74 % признались, что переносят часть учебных материалов на бумажные носители, мотивируя это тем, что привязанность к компьютеру делает обучение «неподвижным и навязчивым», тогда как бумажные носители «всегда под рукой»;

52 % студентов копируют материал на бумажные носители, чтобы в более спокойной обстановке углубиться в изучаемый материал в рамках заданного компьютерной программы направления;

62% указали, что такая форма обучения «однообразная и скучная».

Важно тот факт, что при обучении другим предметам, связанным с усвоением конкретных знаний (биология, математика, химия) отношение студентов к использованию электронных учебников не носит столь негативный характер.

В свою очередь, российские ученые обратили внимание на ряд психофизиологических проблем при работе с электронными учебниками по иностранному языку. Вот наиболее принципиальные из них:

- при работе с электронным учебником значительно (почти в 4 раза) увеличивается утомляемость по сравнению с работой с учебниками на бумажных носителях. Отмечается, прежде всего, быстрая утомляемость зрительных рецепторов и ЦНС в целом. В электронных учебниках содержится много отвлекающих элементов, которые «распыляют» внимание. Обучаемый отвлекается для «обслуживания» компьютерной программы (нажатие клавиш, движения мышкой, вход в файлы и т.п.), подсознательно контролируя правильность выполнения этих «служебных» действий. На них тратится часть внимания и, следовательно, часть мыслительной деятельности. Часто это вызывает у студента раздражение, так как мешает сконцентрироваться на языковом и речевом материале. Возникает эффект подсознательного «недовольства» программой, усиливающийся еще и тем, что программа не может «оценить по достоинству» ответ обучаемого, не реагирует на «творческий подход или нестандартное решение» студентом иноязычной учебной коммуникативной программы накладывается и на речемыслительные механизмы, тренируемые в иноязычном говорении. Это ведет к шаблонности мышления и часто к неспособности реагирования в реальной речевой ситуации иноязычного общения, которое не является по своей сути предсказуемым.

Причина всего этого может крыться в сущности иностранного языка и его особом статусе. Язык, являясь феноменом культуры, средством межъязыковой и межкультурной коммуникации, объективного познания окружающего мира и самовыражения личности не может быть усвоен как учебный предмет в условиях оторванности от реальных условий человеческого общения.

Целью обучения иностранному языку в высшей школе является овладение студентами умениями межъязыковой и межкультурной коммуникации в рамках социально-бытового, общественно-политического и профессионального общения. Вне условий, характерных для реальной коммуникации, развить такие умения крайне сложно. Эта цель достигается с помощью поэтапного обучения и каждый этап имеет свои задачи. На *первом этапе* студенты овладевают лексико-грамматическими навыками и умениями, а также на-

выками и умениями иноязычного говорения, чтения, аудирования и письма на уровне элементарных высказываний. Использование на этом этапе электронных учебников является несомненно эффективным и целесообразным. Качество знаний и устойчивость сформированных навыков, разнообразие речемыслительных операций, которыми овладевают студенты благодаря использованию электронных учебников на этом этапе очень высокое.

Второй этап обучения иностранному языку направлен на развитие умений говорения, аудирования, чтения и письма. Автоматизация лексико-грамматических навыков уже завершена. Это этап овладения речемыслительными действиями в условиях конкретных речевых ситуаций. Применение электронных учебников направлено на создание условий речевой коммуникации, приближенной к реальной. Другие методические задачи этого этапа обучения электронные учебники не могут решить. И полностью использовать только их представляется нецелесообразным.

Серьезная проблема возникает на *третьем этапе*, цель которого — совершенствование умений иноязычной устной и письменной коммуникации. Это этап овладения умениями речемыслительной деятельности, которые требуют условий реального общения. Электронные учебники этого предложить не могут и поэтому не в состоянии решать методические задачи данного этапа. Подлинная коммуникация как таковая не имеет места, причем ни при формировании и исполнении студентами иноязычного высказывания, ни при оценивании его речевой деятельности. В условиях такой «механистической коммуникации» студенту нет смысла «творить» собственную иноязычную речь. Обучающийся пытается лишь правильно угадать заложенное в программе решение ответа отсутствует «человеческое» поощрение, оценивание, непредвиденное эмоциональное и интеллектуальное реагирование, что также важно на творческом этапе развития иноязычного навыка и умения. Никакая совершенная программа не может заменить человеческого общения, даже в условиях учебного процесса. Поэтому языку, как средству общения людей, обучать исключительно посредством электронных учебников невозможно. Применение же электронных учебников на завершающем этапе обучения иностранному языку является методически и дидактически неоправданным и нецелесообразным, ввиду отсутствия у них необходимых дидактических свойств.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Коньшева, А. В.* Современные методы обучения английскому языку / А. В. Коньшева. — Мн., 2003.
2. *Кривенок, О. И.* Мультимедийные технологии в преподавании иностранных языков / О. И. Кривенок // Информационные технологии в образовании. — 2008.
3. *Потапов, Н. С.* Методика разработки мультимедийных учебных пособий: монография / Н. С. Потапов, Р. П. Мильруд, Л. Н. Чуксина. — М., 2002.

УДК 616.36–004

ЧАСТОТА ОСЛОЖНЕНИЙ ЦИРРОЗА ПЕЧЕНИ

Малаева Е. Г., Мистюкевич И. И., Алейникова Т. В., Цырульникова А. Н.,
Бакалец Н. Ф., Козловский А. Н., Борсук А. Д.

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»,

Учреждение

«Гомельская городская клиническая больница № 3»,

Государственное учреждение

«Республиканский научно-практический центр
радиационной медицины и экологии человека»,

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

Цирроз печени является одной из актуальных проблем гастроэнтерологии в силу тяжести болезни и серьезности прогноза заболевания [1, 3]. При оценке состояния боль-